



# شرح ويكيبيديا:

دليل المحتوى  
المساهم في المشاع  
الإعلامي في  
ويكيبيديا  
(ويكميديا كومونز)

بملفاتها التي بلغت عشرات الملايين، تُعتبر ويكيبيديا كومونز (المشاع الإعلامي) أحد أكبر الموسوعات الإلكترونية لملفات وسائل الإعلام. يضمّ المشاع الإعلامي صوراً وفيديوهات وملفات صوتية تعليمية تُستخدم من قِبَل ويكيبيديا ومشاريع أخرى من مؤسسة ويكيبيديا الخيرية، وقد جُمعت هذه الملفات من أعمال شارك بها آلاف المتطوعين.

جميع الأعمال في كومونز تندرج تحت "الرخصة الحرة". وهذا يعني أنّه بالإمكان استخدامها من قِبَل الجميع دون مقابل وذلك باتباع قواعد الرُّخصة الممنوحة والتي تكون بنسبة العمل إلى المؤلف وحفظ الرُّخصة وذلك ليتمكن الآخرون من مشاركة العمل مرّة أخرى.

## لِمَ المُساهمة في ويكيبيديا كومونز؟

تخيّل عالماً يستطيع أي إنسان المشاركة فيه بحرية مجموع المعرفة كلها، قد تكون مساهماتك جزءاً منه. عندما تُشارك بالصور والملفات التي تملكها على ويكيبيديا كومونز وتقوم بشرح مقالات ويكيبيديا معها، ربما ستتم مشاهدة عملك من قِبَل الآلاف أو مئات الآلاف من الناس حول العالم. وبينما تتساعد في بناء مصدر عامٍ قد يصل لجمهور عريض، فإنّ الوسائط الإعلامية من كومونز تُستخدم في مواقع أكاديمية وإعلام الأخبار والمدوّنين والفنانين وصانعي الأفلام والطلاب والمعلمين وآخرين كثر.



Commons.wikimedia.org

إذا كنتَ محتاراً فيما إذا كان شيءٌ ما مسموحاً في الكومونوز؟ فم ببطباعة "كومونوز: طلب مساعدة" المكتب في خانة البحث في الكومونوز. سيساعد مجتمع ويكيبيديا على معالجة الملفات في الكومونوز ويحذف الملفات غير المسموح بها ويستطيع الإجابة على الأسئلة مثل فيما لو كان ملفٌ بعينه يندرج تحت مجال عام.

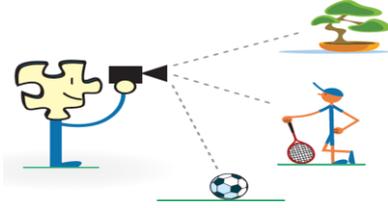
## المساهمة في مشاع ويكيبيديا

عندما تشارك بعملك في ويكيبيديا كومنز بـرخصة حرة، تمنح بـفعلك هذا أي شخص الإذن ليستخدم وينسخ ويعدّل ويبيع العمل. ( بما أهم يتبعون قواعد الرخصة )

### ما هو المسموح في الكومنز :

قد تقوم برفع ملفات قمت بعملها بنفسك بشكل كامل. وهذا يشمل الصور والفيديوهات لـ:

- مناظر طبيعية وحيوانات ونباتات.
- شخصيات عامة ولأشخاص تم التقاط صور لهم في أماكن عامة ( بموافقات لبعض الحالات، معتمدة على القوانين المحلية) - أشياء مفيدة أو غير فنية



### ما هو غير المسموح في الكومنز :

لا تقبل الكومنز أي عمل من صنع الآخرين أو آخر مبني على عملهم بما في ذلك صوراً من هذا العمل. ومن الأساس لا يمكنك رفع عمل أي شخص آخر. هذا يشمل أي مادة مثل:

- الشعارات
- أغلفة الأقراص والأقراص المدمجة
- الصور الترويجية
- صوراً ملتقطة عن برامج التلفاز، الأفلام، الأقراص المدمجة، والبرمجيات.
- صوراً لشخصيات من برامج الكوميديا التلفاز أو لأفلام- حتى لو كنت أنت من رسمهم
- معظم الصور المنشورة على الانترنت



### ما هو غير المسموح في الكومنز :

لا تقبل الكومنز أي عمل من صنع الآخرين أو مبني على عملهم بما في ذلك صوراً من هذا العمل. ومن الأساس لا يمكنك رفع عمل أي شخص آخر. هذا يشمل أي مادة مثل:

- الشعارات
- أغلفة الأقراص والأقراص المدمجة
- الصور الترويجية
- صوراً ملتقطة عن برامج التلفاز، الأفلام، الأقراص المدمجة، والبرمجيات.
- صوراً لشخصيات من برامج الكوميديا التلفاز أو الأفلام- حتى لو كنت أنت من رسمهم
- معظم الصور المنشورة على الانترنت



# كيف ترفع ملفاً :

1

أذهب لموقع

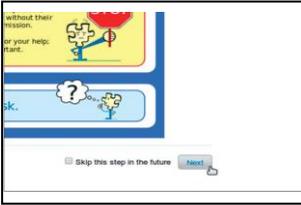
[commons.wikimedia.org](https://commons.wikimedia.org).

وقم بالضغط على رفع ملف (تأكد أنك  
قمت بتسجيل الدخول)



2

قم بالضغط على "التالي" في  
الزاوية اليمنى في الأسفل.



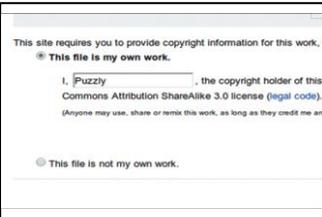
3

اختر ملفاً من حاسوبك لترفعه  
على الموقع.



4

صنّف العمل فيما لو كان عمك  
أو عمل شخص آخر  
إذا كان لشخص آخر، أدخل اسم  
المؤلف والمصدر ثم قم باختيار  
حالة حقوق التأليف والنشر  
المنطبقة عليه.





Title [x]  
Trident Maple bonsai no. 52, National Bonsai & Penjing Museum

Description [x]  
English [x] Acer buergerianum) bonsai, Japanese Collection 52, on file (National Bonsai & Penjing Museum at the United States Horticultural Botanic Garden, Philadelphia, Pennsylvania). According to the tree's display placard, it has been in the collection since 1955. It was donated by Prince Takamatsu.

Add a description in another language

Date created [x]  
2008-10-10

Categories [x]  
Acer bonsai  
Acer buergerianum  
United States National Bonsai & Penjing Museum  
Add another category

5  
أدخل عنواناً مميزاً يصف  
الملف والوصف التفصيلي له.  
أضف خانة أو أكثر تُحدد  
موضوع الملف.

## إضافة خانات

تملك ويكيبيديا كومنز خاصية للخانة لجمع الملفات المتعلقة. على سبيل المثال،  
الخانة: **البونساي** تجمع فيها صور شجر البونساي التي تم رفعها في الكومنز. تستطيع  
إضافة خانات خلال عملية رفع الملفات. يمكنك أن تضيف خانات خلال عملية رفع  
الملفات (تقتصر صفحة رفع الملفات أسماء بينما أنت تقوم بالطباعة)، أو بعد قيامك  
برفعها من خلال تحرير صفحة الملف وإضافة رمز مثل هذا في نهايته  
[[الخانة: البونساي]]

تقوم خانة البحث بإعادة الملفات والخانات للملفات بالكلمات المفتاحية: الملفات التي تشبه  
ما تملك على الأغلب تحوي الخانات التي تحتاجها. من المهم أن تقوم بفرز جميع الملفات  
التي قمت بتحميلها ليتمكن الآخرون من إيجادها عند بحثهم عن وسائط الإعلام  
للموضوع.

File:Trident Maple bonsai no. 52, National Bonsai & Penjing Museum.jpg

Summary [x]  
This file is a photograph of a trident maple bonsai (Acer buergerianum) in the Japanese Collection 52, on file (National Bonsai & Penjing Museum at the United States Horticultural Botanic Garden, Philadelphia, Pennsylvania). According to the tree's display placard, it has been in the collection since 1955. It was donated by Prince Takamatsu.

Licensing [x]  
This file is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike license.

File history [x]

File	Thumbnail	Size	Created
Trident Maple bonsai no. 52, National Bonsai & Penjing Museum.jpg		208 × 128 (21KB)	2008-10-10 15:00:00 (UTC)

File usage on Commons [x]

6  
عندما تتم عملية رفع ملفك،  
ستجد تعليمات لاستخدامه في  
صفحات ويكيبيديا وفي مكان آخر  
على الشبكة.

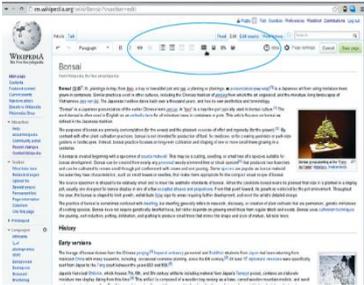
تستطيع زيارة صفحة ويكيبيديا  
الدائمة لملفك من خلال الضغط  
على عنوانه.

العنوان الذي قمت بإدخاله إلى  
جانب امتداد الملف يصبح اسم  
صفحة الملف.

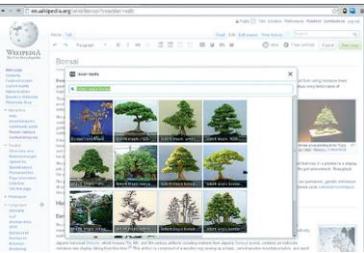
# وضع الملفات في مقالات ويكيبيديا

عندما تقوم برفع ملفك في ويكيبيديا كومنز ، سوف تستطيع استخدام المحرر البصري لإضافة ملفك لمقالة ويكيبيديا بدون الحاجة لاستخدام رمز ويكيبيديا "ويكي كود".  
ما عليك سوى اتباع هذه الخطوات :

1  
اضغط على "تحرير" ثم اضغط على علامة "وسائط الإعلام"



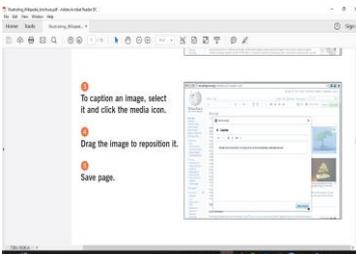
2  
قم بعملية بحث، ثم اضغط على الصورة التي تريدها.



3  
لوضع عنوان لصورة، قم باختيارها واضغط على أيقونة وسائط الإعلام

4  
اسحب الصورة لإعادة وضعها

5  
احفظ الصفحة



## وضع الملفات باستخدام رمز ويكيبيديا (ويكي كود) :

إذا كنت تحاول أن تصيف صورة أو ملف وسائط إعلام لصفحة ويكيبيديا بدون استخدام المحرر البصري، سوف تحتاج لاستخدام ويكي كود. الصيغة الأساسية لويكي كود وذلك لوضع الصور فيه تبدو كهذا

اثنان من الأقواس المربعة.	من الأساس، تكون الصور في الجهة اليمنى، أما اليسرى والوسطى فهي بدائل	فاصل (تسمى وحدة قياس) وتكون منفصلة بأحد هذه العلامات	اثنان من الأقواس المفتوحة
تحفة اليونسي غوشن	<code> thumb يمين ٢٦٠ بكسل </code>		الملف:جون ناكا غوشن، ١٠ تشرين الثاني – 2008
العنوان: النص الذي يأتي بعد الفاصل الأخير هو العنوان.	الحجم: لجعل الصورة ذات عرض بكسل محدد، يمكنك إضافته هنا أو تركه خارج الحجم القياسي	Thumb: إضافة هذه الكلمة تعني thumbnail استخدام صيغة القياسية	اسم الملف: من الكومنز يبدأ ب "الملف" مع امتداد الملف مثل: jpg

تستطيع نسخ الرمز الأساسي للملف من الصفحة الأخيرة من "Upload Wizard"

أو من رابط استخدم هذا الملف في صفحة الملف. أدخل الرمز في أي صفحة ويكيبيديا من خلال وضعها في داخل النص، حيثما أردتها أن تظهر.

فلنرى، سأقوم بإضافة صورتي هنا. أنسخ الرمز وألصقه في المقال. أضيف العنوان. وأحفظ الصفحة.



عندما تقوم بإضافة الويكي كود ، اضغط حفظ الصفحة . سترافق صورتك النص .



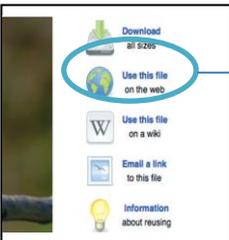
يستطيع أي شخص استخدام مشاع ويكيبيديا العام في أي موقع إلكتروني آخر، حيث يتم الإشارة إلى حالة حقوق النشر في الصفحة الخاصة بالملف. إلا أن بعض المحتويات لا ترتبط بقيود حقوق التأليف النشر على الإطلاق (على الرغم من ذلك فإنه قد يتم تطبيق حقوق الدعاية على الصور الأشخاص المعرفة على سبيل المثال). أما في الأعمال ذات الرخص الحرة فيجب عليك اتباع البنود الواردة في الرخصة – وذلك يتم عادة بإدراج مساهمات المؤلف مع الحفاظ على الرخصة. على كلا الحالتين، من الأفضل إدراج رابط الملف الأصلي في موقع [Wikimedia Commons](#).

الطريقة الأفضل لاستخدام ملف من مشاع الويكيبيديا على موقع آخر هي بإتباع نموذج التوثيق التالي:



[Pair of Merops apiaster feeding, Pierre Dalous, CC BY-SA 3.0](#)

<p>عنوان العمل كما ورد المؤلف</p>	<p>اسم المؤلف مع إدراج رابط للصفحة الشخصية أو الموقع الخاص بالمؤلف إن</p>	<p>الرخصة التي ربطها المؤلف بهذا العمل مع إدراج رابط الرخصة الخاصة بالمشاع الإبداعي للعمل</p>
-----------------------------------	---	---



إذا أردت إدراج صورة من محتوى المشاع في الويكيبيديا تستطيع استخدام رمز الرابط من " استخدم هذا الملف "

## كيف يمكنك تحميل الملفات من الجوال

إذا كان لديك احد الاجهزة الذكية أو جوال بكاميرا ، يمكنك تحميل الصور بشكل مباشر من جهازك باستخدام تطبيق (Wikipedia Commons) بنظام الأندرويد او بنظام الأيوس أو عن طريق موقع ويكيبيديا بنسخة الجوال .

### تطبيقات الجوال

مع تطبيقات Wikipedia Commons بنسخة الأندرويد و الأيوس يمكنك :

- 1 - رفع لصور و وصفها و تصنيفها.
- 2 - استعراض جميع صورك التي قمت برفعها.

للحصول على التطبيق المجاني قم بالبحث عن Wikipedia common في متجر التطبيقات الخاص بك او قم بمسح رمز QR



### خدمات الشبكة على الجوال

- إذا كنت ممن يستخدم نسخة مواقع الويكيبيديا الخاصة بالجوال يمكنك الدخول والقيام بالتالي:
- 1- رفع وإضافة صور أصلية للمقالات التي تحتاج الى توضيح
  - 2- مشاركة صور تعليمية قمت بتصميمها لموقع Wikipedia ( Commons )
  - 3- استعراض أحدث الملفات التي قمت برفعها على الموقع



حدد المكان المناسب للصورة

قم برفع اضافة وصف للصورة

اطلع على النتيجة النهائية

## ما هي الرخصة الحرة؟

الشخص الذي يصنع المحتوى هو مالك حقوق التأليف والنشر للعمل أي أنه حرفياً هو من لديه الحق للنشر- إلا إذا كان يعمل لصالح شخص أو جهة معينة أو نقل حقوق النشر قانونياً لشخص آخر. يقدم الأشخاص رخص حقوق النشر لغيرهم لإعطائهم الحق في استخدام أعمالهم.

الرخصة الحرة هي نوع من أنواع رخص حقوق النشر و التي تُشيرُ أن صانع المحتوى يسمحُ باستخدام عمله من قبل أي شخص و لأي غايةٍ كانت دون أخذ إذنٍ مُسبق.

ولذلك تسهل الرخصة الحرة مشاركة الأعمال مع الآخرين.

موقع **Wikimedia Commons** يعمل تحت رخصة المشاع الإبداعي بالمثل (CC BY SA) و التي تُشيرُ أن أي عمل يُصدرُ تحت هذه الرخصة تعطي الحق لأي شخص أن:

- يستخدمه و ينسخه و يشاركه أو
- أن يقوم بالتعديل عليه و مشاركته طالما أن الشخص يستخدمه
- وأن يقوم بإصدار أي تعديلات تحت نفس الرخصة ( المشاركة بالمثل و التي تُعرفُ أيضاً بالحقوق المتروكة او المرفوعة باللغة الإنجليزية (Copyleft)

### النسبة- الترخيص بالمثل CC-BY-SA

علامة المصنف و علامة المشاركة قدمتها Creative Commons و تشير أنك تملك حق نسبة المصنف اليك و أن أي تعديلات يجب أن تدرج تحت نفس البنود.

### النسبة CC-BY

تستطيع استخدام رخصة المساهمة في المشاع الإبداعي عندما تريد الحفاظ على حقوق الملكية الفكرية للمصنف منسوبة اليك مع السماح للأخرين باستخدامه و اجراء تعديلات ولكن دون مشاركة المصنفات المشتقة منه او الإصدارات الجديدة من العمل المعدل تحت نفس البنود.

### النسبة صفر CC-Zero

باستخدام هذه النسبة تستطيع إصدار عملك دون قيود على الإطلاق أي أنه لا يتوجب على مستخدمين مصنفك ذكر حقوق الملكية المنسوبة اليك و عليه تستطيع .



### معتقدات خاطئة عن رخص النشر

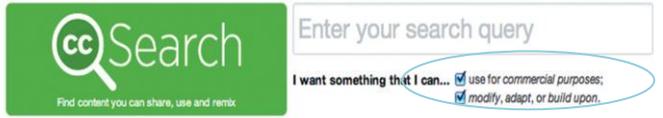
- X** نشرت صورتني تحت الرخصة الحرة. هذا يعني أنني أتخلى عن حقوق النشر. "
- X** املك نسخة من صورة إذا أنا من يملك حقوق النشر "
- X** أخذت صورة بنفسني عمل موثق بحقوق النشر، و عليه لا يملك أحد حقوق النشر عن الصورة التي أخذتها! "
- X** قم بتصوير و تعديل العمل بنفسني إذا أنا و حدي من يملك حقوق النشر لهذا الإصدار الجديد! "

لا تستطيع Wikimedia Commons الأعمال المرخصة بغير تجاري (NC, Noncommercial) لأن الهدف الأساسي لـ Wikipedia و Wikimedia Commons هو مشاركة و نشر الأعمال التعليمية على أوسع نطاق ممكن. و عليه فإن المؤلفين و الناشرين و الفنانين و صناع الأفلام يستطيعون صناعة أعمال مرخصة بكل حرية، كما أن حريتهم في بيع أعمالهم هو عنصرٌ أساسي لدينا. كما يَمُنَعُ قيد المشاركة بالمثل الاستغلال التجاري من قبل أولئك الذين لا يرغبون بمشاركة أعمالهم بنفس الطريقة.

## العثور على الصور الحرة

هناك العديد من الأماكن التي تستطيع أن تجد فيها صورًا تحت رخص حرة أو صور المجالات العامة والتي يمكن رفعها على موقع Commons واستخدامها في موقع الويكيبيديا. يعدّ موقع فليكر (Flickr) مكانًا رائعًا للحصول على المواضيع المصورة، بشرط أن يكون الموضوع نفسه لا يحتوي على حقوق النشر و الطبع. المجالات العلمية ذات الرخص الحرة والوصول المفتوح مثل: مجالات المكتبة العلمية العامة تحتوي على العديد من الرسوم التوضيحية المفيدة في مجال الطب و العلوم. عندما تقوم برفعها على موقع Wikimedia Commons قم فقط بضغط على خيار " هذا الملف ليس عملي" و قم بإدراج اسم المؤلف و رابط المصدر و الرخصة الحرة الصحيحة. حاول استخدام Creative Commons Search للعثور على الملفات ذات الرخص الحرة.

[search.creativecommons.org](http://search.creativecommons.org)



تأكد من اختبار كلا الخيارين " أن يستخدم للأغراض التجارية و تعديل وتكييف و بناء"

## هل هو مجال عام؟

### معتقدات خاطئة عن المجال العام

- X " المحتوى الذي لا يتضمن إشارة لحقوق النشر هو محتوى غير محمي بحقوق النشر."
- X " محتوى قبل وجود الإنترنت هو محتوى قديم جداً لأن يكون محميّ بحقوق النشر."
- X " توفى مؤلف العمل وعليه تنتهي صلاحية حقوق النشر للعمل."
- X "لم أدفع للحصول على المحتوى، لذلك هو خالي من قيود حقوق النشر"
- X " هذه لقطة دعائية إذاً هي مجال عام"

لا تندرج أعمال المجال العام تحت حقوق الملكية لأي شخص. حيث أن حقوق الملكية لبعض الأعمال في المجال قد انتهت صلاحيتها. كيف ومتى حصل ذلك هو أمر معقد ويختلف حسب الدولة ونوع العمل. إذ أن بعض الأعمال غير قانونية في المقام الأول للحصول على حقوق النشر. وفي بعض الحالات يقوم المؤلف بتخلي تطوعاً عن حقوقه بنشر.

تستطيع رفع العمل على موقع ال Wikimedia Commons إذا كان في المجال العام في كل من : الولايات المتحدة الأمريكية أو البلد المصدر للعمل.

هنا تستجدّ عددًا من القوانين التي يمكن تطبيقها. يندرج العمل تحت المجال العام إذا: تم نشره في الولايات المتحدة الأمريكية قبل عام ١٩٢٣. تم نشره خارج الولايات المتحدة الأمريكية صاحب العمل متوفي لأكثر من ٧٠ عاماً. تابع للحكومة الفدرالية للولايات المتحدة الأمريكية. تم نشره و بشكل واضح من قبل المؤلف تحت تصنيف المجال العام.

للمزيد من التفاصيل حول ما يندرج و ما لا يندرج تحت المجال العام، انقر على صفحة [Help:Public Domain](http://Help:Public Domain) من على موقع Wikimedia Commons

**استمتع !**

## قاموس المصطلحات

### حقوق النشر Copy Right

هو الحق الحصري لنسخ والاستفادة من العمل الإبداعي. بشكل افتراضي، أي عمل إبداعي محمي بحقوق النشر لمؤلفه حالما صنعه. (حتى إذا لم يحتوي على إشارة أو ملاحظة عن حقوق النشر)

### رخصة حقوق النشر Copyright License

هي اتفاقية رسمية بين صاحب حق النشر و التي يعطي من خلالها الحق لغيره باستخدام عمله تحت شروط معينة.

### المشاع الإبداعي Creative Commons

جميع صور Commons Wikimedia تحت ترخيص المشاع الإبداعي أو رخصة CC-BY-SA إلا اذا صرح بعكس ذلك. المحتويات الواردة منشورة تحت رخصة المشاع الإبداعي النسبة-بذات الرخصة، الإصدار ٣.٠ أو أي إصدار آخر.

<http://en.wikipedia.org/wiki/>

[SA-BY-Wikipedia:CC](http://SA-BY-Wikipedia:CC)

العلامات و الشعارات التجارية لمؤسسة ويكيميديا و أي منظمة أخرى لا تدرج تحت قوانين رخصة المشاع الإبداعي

هي منظمة غير ربحية تقوم بتوزيع رخص حقوق نشر المشاع الإبداعي لسماح للأشخاص بمشاركة أعمالهم. تضمن رخص المشاع الإبداعي: ترخيص نسب المُصنّف و الترخيص بالمثل و التي تعتبر الاساسية الحرة التي يقبلها Wikimedia Commons. هناك رخص أخرى في المشاع الإبداعي مثل: ترخيص بلا اشتقاق (ND: No Derivatives) و ترخيص غير تجاري (NC: Non-Commercial) قد لا يتم استخدامها في موقع Wikimedia Commons لأنها مقيدة جداً.

### الرخصة الحرة Free license

هي رخصة حقوق النشر العام و التي تضمن الحرية لنسخ و دراسة العمل بغرض إعادة نسخة و توزيعه و إجراء التعديلات و التحسينات و نشر مشتقاته من قبل أي شخص و لأي غرض. الرخص الحرة الأكثر شيوعاً هي ترخيص نسب المُصنّف و الترخيص بالمثل ( لكن لا يندرج فيها الترخيص الغير تجاري و الترخيص بلا اشتقاق) و رخصة الفنون الحرة و رخصة جنو للوثائق الحرة GFDL. للحصول على التعريف الكامل للرخصة الحرة، قم بزيارة موقع Freedom.org

### المجال العام Public Domain

الأعمال في المجال العام خالية من قيود النشر الا أن هناك بعض الإستثناءات يدخل العمل نطاق المجال العام حالما انتهت صلاحية حقوق النشر ( و التي تحصل بعد انقضاء عقود من تاريخ النشر)

### مؤسسة الويكيبيديا Wikimedia Foundation

هي منظمة غير ربحية ترعى Wikimedia Commons و Wikipedia وغيرها من المشاريع التعليمية. وتتخذ من مدينة سان فرانسيسكو في كاليفورنيا مقراً لها. رسالتها تهدف الى " تمكين وتشجيع الأشخاص حول العالم على جمع و تطوير المحتوى التعليمي تحت الرخصة الحرة أو المجال العام و نشره بشكلٍ مؤثر و فعّالٍ لجميع أرجاء المعمورة"

النص من مؤسسة Wikimedia و من مساهمين Wikimedia Commons

الرموز و الصور التوضيحية تنفيذ مايكل بارتالوس النموذج تصميم ديفيد بيترز، اكسبروك اس اف ٢٠١٠ من الألياف التي يعاد تدويرها بعد الاستهلاك عملية خالية من الكلور مصنع باستخدام الطاقة البديلة